



# Jiney « Scorocs™ woon alfukare tare neeso tira » L'outil « Grille de Notation de la Pauvreté™ de Scorocs™ » Niger

Mark Schreiner

25 Avril 2018

Voir ce document en Français sur [scorocs.com](http://scorocs.com)

A duba wannan daftarin aiki da Hausa, da ga [scorocs.com](http://scorocs.com)

This document is in English at [scorocs.com](http://scorocs.com)

Koy [scorocs.com](http://scorocs.com) sito bon ku du di tiro wo zarm seno ga.

## Tira bande

Jiney alfukare tare neeso tira lanba « Scorocs woon alfukare tare neeso tira (*Scorocs™ Simple Poverty Scorecard®-brand poverty-assessment tool*) Niger won dalili henno no kaɗ si caada. Wo di bande ag borey kul kaɗ go ku wangu ndu alfukare tare l fahamindi alfukurey misso hali mu du ku ngey bawun tare hanse. Minte iwey kus gwasu bonfere egga ce, kaɗ du ceebe talkey kaɗ go boro zangu ga (murade kul bon). Ag cebe mo, matekanda no alfukare tare barmey jirey la. Wodine kul gu ceebe talkey dumey kaɗ go no, hali mu du ku no gaksine kaɗ gu te ise.

## Tira bon senise

Neeso tir tego wo su sintin kal 2014/15 gu won senisey bon. Neeso tir tego wo nome wure tire zena nongoro ga kaɗ no senise zaa 2007/8 haku. Neeso tirey inko wo senisey mati ifo alfukare tare seno bon. Ya din ga neeso tir hinkoo ma ti fo.

## Foyonkey

Noro ketiya gaksine *la Facilité pour la Microfinance Responsable* hanse. Niger *Institut National de la Statistique* ndu *Banque Mondiale Living Standards Measurement Survey* ɗey no ku senisey no.

E gu borey fonida Amèlia Greenberg, Oumarou Habi, Johannes Hoogeveen, Diane Steele, Tom Shaw, ndu Oumarou Zakari.

## Jiney « Scorocs™ woon alfukare tare neeso tira »

Fakara lanba: _____	<u>Mayo ndu bora mayo</u>	<u>Buko lanba</u>
Fakara hano: _____	Bora kan ni gu han: _____	_____
Labo: <u>NER</u>	Bora kan gu han: _____	_____
Neeso tira: <u>002</u>	Goyo: _____	_____
Borey tinjan: _____	Huwo borey dimma: _____	_____

	Bon hawey	Bon ferey	Hantum <i>Score</i>
1. Niger labo kanb foo no huwo go?	A. Maradi		0
	B. Zinder, wal Dosso		4
	C. Tahoua, Tillaberi, Diffa, Agadez, wal Namay		12
2. Bor marga no huwo ga?	A. Iweye, wal ag bisa		0
	B. Iddu, iye, ahaku, wal egga		9
	C. Itaci, wal iggu		22
	D. Ihinza		29
	E. Ifo, wal ihinka		38
3. Wo ize marga no ku baru huwo la? (I su godaalay, bonbiyey, zawrey, wal kosey kabu)	A. Ifo		0
	B. Ihinka		3
	C. Ihinza		4
	D. Itaci, wal ag bisa		9
4. Fon dina huwo beene beeri hanse?	A. Subbo, laabo, bundo, wal kuuro		0
	B. Tolo, siman beton, ferey, wal hayfo		5
5. Koso dum fo no huwo borey se?	A. Mbi ifo (tarey) wal nongor fo		0
	B. Salanga guso/guso yamu		5
	C. Siman salanga hena (ag dabu wal ag hayi), wal salang kanj gondu hari garey		14
6. Fon da ig huwo digheydi beeri?	A. Lampu, groupo, kaaniya, plakko, wal hayfo		0
	B. Danji		4
7. Huwo bor gond an sare tit henno?	A. Ha'a		0
	B. Ooh		4
8. Telfone kanj gu boori margano huwo borey se?	A. Mbi ifo		0
	B. Ifo		1
	C. Ihinka, wal ag bisa		10
9. Huwo bor fo gondu velaa, motaa, wal bunbo mootaa (kal matu hinno wono) kanj gu boori?	A. Ha'a		0
	B. Ooh		4

## Goyo tira: Huwo borey

Erm sintine ku tira bonko hantume yadi; ga oh tume boro hine fakara lanba (halla gono), fakara hanno, ndu huwo borey tignkan (halla gono).

Koy ne, wo hantume bora maayo ndu i dumo maayo, senisey kan go a buko ga (ag in kate kal mate bora bumbo no), bora kaŋ go ku seney han (ag in kate kal mate ni bumbo no, bora kan go ku han kan I donnto), goyo kaŋ na donto goya haŋ siina fonda.

Wo bora sintino senizo tume neeso tire tego la, musi dirgan bora labo, a huwo ndu nan kal ag keni.

Koy ne, borme ne bora sa: Alhanan, ci e se borey kul mayey wal ma zinkey kaŋ go huwo ga. Huwo *no ku bor fo wal borey jama kaŋ (gu wuna wu folon) ka ga, ig margane nkanri ndalzaaka, ikul hine folon, ni gu be kaŋ si ig ne « huwo al beera »*.

Huwo bor kul mayo nda ma zinko tume. Oh hantume huwo borey dimma kul neeso tira se bene wo dine jeere er hantom « Huwo borey dimma: » der mu bor hinkanta bonfere seno hena coli ku bere.

Her mu si dirgane ku gunne « *Guide d'Entretien* » ku du fahamey henno.

Mayo (wal ma zinko)
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
<b>Borey dimma:</b>